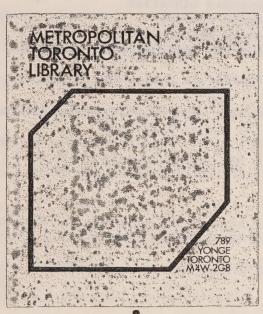


**CANADA** 

Social Sciences DESK

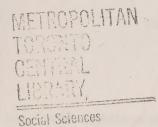
## ROYAL COMMISSION ON GUALISM AND BICULTURALISM

## TO BRIEFS AND TRANSCRIPTS OF PUBLIC HEARINGS



Micro Media





### CANADA

REFERENCE

Social Sciences DESK

## ROYAL COMMISSION ON BILINGUALISM AND BICULTURALISM

# INDEX TO BRIEFS AND TRANSCRIPTS OF PUBLIC HEARINGS



Media LIMITED

#### ACKNOWLEDGMENTS

We gratefully acknowledge the encouragement and assistance of the staff of the Public Archives of Canada in the preparation of this microfilming project--particularly members of the Public Records Section, the Library and the Central Microfilm Unit. Originals of all papers filmed are located at the Archives.

#### EDITORIAL ADVISOR

George F. Henderson Documents Librarian Douglas Library Queen's University Kingston, Ontario

Canada. Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism Transcripts of the public hwarings.

Microfilm. Toronto, Micromedia Limited, 1972. 5 reels. 35 mm.

Canada. Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism Briefs presented to the Commission.

Microfilm. Toronto, Micromedia Limited, 1972. 7 reels. 35 mm.

Copyright © 1972 by Micromedia Limited

Box 34, Station S, Toronto 20

Ontario Canada

#### ROYAL COMMISSION ON BILINGUALISM

#### AND BICULTURALISM

The Commission was formed in 1963 to "inquire into and report upon the state of bilingualism ard biculturalism in Canada, and to recommend what steps should be taken to develop the Canadian Confederation on the basis of an equal partnership between the two founding races". Public hearings were held across Canada from March to December 1965, and over 300 briefs were presented to the Commission.

A number of the research studies prepared for the Commission have been published; the unpublished research studies are available on microfilm from the Canadian Library Association.

#### HOW TO USE THE INDEX

The transcripts of the public hearings (over 5000 pages) have been microfilmed in chronological order. The briefs appear in alphabetical order by author on the microfilm. The Index lists authors in alphabetical order, and gives the date and transcript pages for the public hearing at which the author appeared, as well as the microfilm reel on which these may be found. The reel number containing the brief is also shown.

Each microfilmed brief is preceded by a target which will be useful as a finding aid. To locate a given brief on the microfilm, refer to the appropriate reel number and use these targets as reference points to narrow down the location of the desired material. The relative position of a brief on a reel may also be ascertained from the Index itself.

There are 5 reels in the complete set of transcripts; and 7 reels in the complete set of briefs.

## ROYAL COMMISSION ON BILINGUALISM AND BICULTURALISM

#### TRANSCRIPTS OF PUBLIC HEARINGS

				*
Location	Date	Pages	Volume	Ree1
Preliminary Hearing				
Ottawa	November 7-8, 1963	1-54	110	1
Public Hearings				
Ottawa	March 1-3, 1965	1-679	110	1
Montreal	March 15-17, 1965	696-1362 *	110	1 - (to p.91
Toronto	March 29-31, 1965	1363-1955	111	2 - (p.920 -
Vancouver	May 11-12, 1965	1956-2191	111	2
Winnipeg	May 17-19, 1965	2192-2652	111	. 3
Quebec	June 9-10, 1965	2653-2930	112	3
Halifax	June 14, 1965	2931-3036	112	3
Moncton	June 16, 1965	3037-3243	112	3
Montreal	Nov. 29 - Dec. 1, 1965	3824-4424	112	3
Toronto	Nov. 30 - Dec. 3, 1965	3244-3823	113	4
Regina	Dec. 6, 1965	4425-4562 *	113	4
Edmonton	Dec. 6-7, 1965	4567-4908	113	4
Winnipeg	Dec. 9-10, 1965	5090-5346 *	113	4
Ottawa	Dec. 13-16, 1965	4909-5746 *	114	· .5

#### \* ERRORS IN PAGINATION

- 1. Folios numbered 680-695 and 4563-4566 were omitted in the printed transcripts.
- 2. Folios numbered 5090-5346 were erroneously duplicated in the printed transcripts.

### ROYAL COMMISSION ON BILINGUALISM AND BICULTURALISM .

## Index to Briefs in Order of Appearance on Microfilm

Author	Date	learing Page	Submission Reel
L'Accord, Montreal (F)			1
Agricultural Institute of Ganada, Ottawa (E)	2 / 3 /65	411	
Alberta Bilingual Teachers' Association, Edmonton (F)	6 /12/65	4632	and a second of the second of
Allen, Meta C., Quebec (E)			
Alliance canadienne (B)	9 / 6/65	2697	
Alliance française de Toronto (B)			
Amis de la langue française, Calgary (B)			
Andrews, R.G., Brampton, Ontario (E)	31/ 3/65	1817	
Anglican Church of Canada: Department of Christian Social Service, Toronto (E	3 <b>)</b>		•
Anglican Church of Canada: Diocese of Rupert's Land, Fort Garry, Manitoba (B)	30/ 3/65	1629	
Anglin, D.G.; Baril, J.P.; Beesack, P.R.; Cherniak, E.A.; Fleischauer, C.F.; Gifford, H.; Illman, W.I.; Jackson, R.;			
<pre>Kushner, E.; Lloyd, J.E.R.; McDougall, R.L.; McLay, A.D.; Middlebro', T.; Oppenheimer, E.M.; Paltiel, K.Z.; Rowat</pre>	•		
D.C.; Swallow, E.M. and Tassie, J.S., Ottawa (E)	2 / 3/65	372	
Association acadienne d'education du Nouveau-Brunswick, Caraquet, N.B. (B)	16/ 6/65	3038	*
Association acadienne d'education de la Nouvelle-Ecosse, Church Point N.S.(F)			
Association des ancien eleves du college de Saint Boniface, Saint Boniface, Manitoba (B)	18/ 5/65	2600	

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Association of Canadian Clubs, Ottaw	va(B) 17/ 3/65	1283	1
Association canadienne des bibliothé de langue française, Québec (F)	caires		- "
Association canadienne des éducateur langue française, Québec (F)	s de 13/12/65	4940	
Association canadienne-française de l'Alberta, Edmonton (B)	6 /12/65	4654	
Association canadienne-français d'éd cation d'Ontario, Ottawa (F)	2 / 3/65	247	
Association canadienne de la radio e de la télévision de langue françai Jonquière, Québec (F)		3860	
Association des commissaires d'école catholique de langue française du Canada, Ottawa (F)	s 13/12/65	5045	
Association culturelle canadienne-fr çais de Timmins, Timmins, Ont. (F)			
Association culturelle franco-canadi de la Saskatchewan et Association commissaires d'école franco-canadi	des		
Saskatoon, Sask. (F)	6/12/65	4426	
Association des diplômes d'universit Ottawa (F)	é, 3/3/65	506	
Association des éditeurs canadiens, Montreal (F)	16/3/65	1036	
Association des éducateurs canadiens d'origine italienne, Montreal (F)			
Association d'éducation des Canadien français du Manitoba, Saint Bonifa Manitoba (B)		2425	and Columnia
Association des enseignants franco- ontarioens, Ottawa (F)	2/3/65	284	
Association des étudiants de langue française du Nord de l'Ontario, Sudbury, Ont. (F)	29/3/65	1393	

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Association des femmes de carrière de Granby, Granby, Que. (F)	essing.		1
Association des femmes diplômées des universités, Montreal (B)	16/3/65	982	, 22 (1) (minute)
Association des fonctionnaires fédéraux d'expression française, Ottawa (F)	3/3/65 15/12/65	464 5413	
Association des inspecteurs franco- ontarioens et des professeurs d'écoles normales, Ottawa (F)	0/0/65	03.4	
d ecoles normales, occawa (r)	2/3/65	314	
Association des instituteurs acadiens, Campbellton, N.B. (F)	16/6/65	3119	
Association des instituteurs de langue		*	
française du Manitoba, Saint-Boni- face, Manitoba (F)	18/5/65	2448	
Association des médecins de langue française du Canada, Montreal (F)	16/3/65	1020	
Association of Nurses of the Province of Quebec, Montreal (B)			
Association des professeurs de français des universités canadiennes, Winnipeg (	(B) 17/5/65	2242	
Association des professeurs universitaire Moncton, N.B. (F)	es, 16/6/65	3141	
Association des professeurs de l'Uni- versité de Montreal, Montreal (F)	30/11/65	4088	
Association professionnelle des industriels, Montreal (F)	16/3/65	1005	
Association professionnelle des pro- fesseurs laiques de l'enseignement classique de la province de Quebec incorporée, Montreal (F)			
Association of United Ukrainian Canadians Manitoba Section, Winnipeg (E)	18/5/65	2504	
Association of United Ukrainian Canadians Toronto (E)	2/12/65	3506	
		Cont	inued on page 4

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Association des universitaires du college de Saint-Boniface, Saint-Boniface, Manitoba (F)	10/12/65	5280	1
Babion, R.G., Fort William, Ont. (E)			
Barbeau, Raymond, Montreal (F)	17/3/65	1350	
Bargetto, Fred, Toronto (E)			
Barker, Charles, Montreal (E)			
Barton, Mrs. Winnifred G., Ottawa (E)	3/3/65	648	
Bastedo, Frank and Gordon, P.H., Victoria (E)	12/5/65	2156	
Bates, Gordon, Toronto (E)	1/12/65	3423	
Beauchamp, René, Ottawa (F)			
Belanger, André, Quebec (E)			
Belanger, J.H., Ottawa (F)			
Bicultural Association of Montreal, Beaconsfield, Quebec (B)	30/11/65	4114	. 2
Biggar, J.H., Toronto (B)	2/12/65	3669	
Bishop's University, Lennoxville, Quebec (E)	15/3/65	760	and the second
Board of Education for the City of Welland, Welland, Ontario (E)	29/3/65	1439	
Boehm, Arnold H., Montreal (E)	1/12/65	4374	
Boissonnault, Bertrand, Montreal (F)	16/3/65	1120	*
Booth, Joyce, Saskatoon, Sask. (E)			
Bowen, J.A.C., Toronto (E)			
British Columbia Parent-Teacher Federa- tion, Vancouver (E)	11/5/65	2030	*
Bronner, F.J.L., Victoria (B)			
Buller, Bernard H., Windsor, Ontario (E)			
Byelorussian Canadian Alliance, London (	E) 31/3/65	1839	

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Calgary Public School Board, Calgary (B)	,		2
Cameron, Alan; Grassick, Patrick; Litchinsky, David; and Young, Raymond, Calgary (E)			<del>.</del>
Canada Council, Ottawa (B)	1/3/65	5	
Canada Ethnic Press Federation, Winnipeg (B)	17/5/65	2287	
Canada Junior Chamber of Commerce, Ottawa (E)	14/12/65	5180	
Canada Press Club, Winnipeg (E)	17/5/65	2312	
Canadian Association for Adult Education, Toronto (E)			
Canadian Association of Comparative Law, Edmonton (E)	1/3/65	118	
Canadian Association of Slavists, Edmonton (E)			•
Canadian Authors' Association, Wolfville, N.S. (E)	14/6/65	2932	
Canadian Book Publishers' Council, Toronto (B)	31/3/65	1755A	
Canadian Broadcasting Corporation, Ottawa (B)	14/12/65	5223	
Canadian Chamber of Commerce, Montreal (B	30/3/65	1691	
Canadian Conference of the Arts, Toronto (E)	16/12/65	5600	
Canadian Council of National Groups, Toronto (E)	2/12/65	3557	
Canadian Credit Institute, Toronto (B)	2/13/65	3656	
Canadian Credit Men's Association Limited, Toronto (B)	15/3/65	<b>8</b> 89	
Canadian Federation of University Women, St. Catharines, Ont. (E)	3/12/65	3718	
Canadian Hungarian Federation, Montreal (	E) 1/12/65	4285	

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Canadián Industrial Editors' Asso- ciation, Ottawa (E)			. 2
Canadian Institute of Chartered Accountants, Toronto (B)	30/3/65	1667	
Canadian Institute of Cultural Research, Toronto (E)	1/12/65	3438	
Canadian-Italian Business and Pro- fessional Men's Association, Montreal	(F) 1/12/65	4268	
Canadian Labour Congress, Ottawa (B)	13/12/65	4910	
Canadian League for Ukraine's Liberation, Toronto (E)	3/12/65	3749	
Canadian Library Association, Ottawa (B)	1/3/65	99	
Canadian Manufacturers' Association, Toronto (B)			
Canadian Mennonite Association, Altona, Manitoba (E)	9/12/65	5165	
Canadian Museums Association, Toronto (B)	14/12/65	5127	
Canadian National Institute for the Blind, Toronto (B)	31/3/65	1923	
Canadian Nurses' Association, Ottawa (E)			4
Canadian Polish Congress Incorporated, Toronto (E)	29/3/65	1502	
Canadian Press, Toronto (B)	15/12/65	5422	
Canadian Protestant League: Edmonton Branch, Edmonton (E)			
Canadian Protestant League: Ontario Region, London (E)	2/12/65	35 31	
Canadian Public Relations Society Incorporated, Downsview, Ontario (B)			
Canadian Slovak League, Hamilton (E)	29/3/65	1534	
Canadian Society of Microbiologists, Montreal (B)			
Canadian Tourist Association, Toronto (B)	29/11/65	3848	

Author	Date	learing Page	からもなるがもします。	ission eel
Canadian Union of Students, Ottawa (B) see also French-Canada Week	13/12/65	4995		2
Canadian University Press, Ottawa (B) see also Presse etudiante nationale	13/12/65	.5101		3
Canadian Veterinary Medical Association, Ottawa (B)	3/3/65	536		
Canadian Welfare Council, Ottawa (B)	14/12/65	5290		
Canadian Wire Service Guild of the CBC news Service Newsrooms in Montreal and Ottawa, Montreal (B)	30/11/65	4208		
Canadian Women's Press Club, Montreal (E)	29/11/65	3955		
Canadian Yearly Meeting of Religious Society of Friends, Toronto (E)	3/12/65	37.98		
Carleton University Faculty Members, see Anglin				
Carley, A.J.; Ellis, J.G.; Gibson, F.W.; Graham John; Jones, R.E.; Knox, F.A.; Lederman, W.R. Leigh-Wood, K.J.; Leith, J.A.; Lower, A.R.M.; O'Brian, R.A.; Ryan, H.R.S.; Sawyer, W.R.; Schurman, D.M.; Shortliffe, Glen; Stanley, G. Watts, R.L. and Wise, S.F. Kingston, Ont. (E)	,			
Catholic Women's League of Canada, Ottawa (E)	2/3/65	399		
Caughnawaga Defence Committee, Caughnawaga, Quebec (E)	30/11/65	4059		•
Cercle Molière, Saint-Boniface, Manitoba (F)	17/5/65	2273		
Chambre de commerce de Chicoutimi, Chicoutimi, Quèbec (F)	9/6/65	2814		
Chambre de commerce de Magog incorporée, Magog, Quèbec (F)	15/3/65	882		
Chambre de commerce Richelieu-Saint-Mathias, Richelieu, Quebec (F)				
Chambre de notaires de la province de Québec, Montreal (F)	1/12/65	4220		
Chataway, H.D., Lindsay, Ontario (E)				
Chevaliers de Champlain, Sorel, Quebec (F)	16/3/65	1052		
Chouinard, Jean-Yves, Quebec (F)	9/6/65	2833		
Citizen's Committee on Children, Ottawa (B)	3/3/65	660		

	Author	Date	earing Page	Submission Reel
	Citizenship Council of Manitoba, Winnipeg (E)	17/5/65	2337	3
	Civil Service Association of Canada, Ottawa (B)	15/12/65	5317	
	Civil Service Federation of Canada, Ottawa (B)	15/12/65	5360	-
	Clan Routier Jean Nicolet, Nicolet, Québec (F)	1/12/65	4357	
	Classen, H. George, Ottawa (E)			
	Claveau, Jean-Charles, Chicoutimi, Québec (F)	9/ 6/65	2758	
	Club des anciens du collège militaire royal de Saint-Jean, Saint-Leonard, Québec (F)	1/12/65	4298	
	Club canadien-français d'Oshawa, Oshawa, Ont. (	F) 31/3/65	1851	
	Club Richelieu de Montreal and the Rotary Club of Montreal, Montreal (B)	29/11/65	3825	
	College de Bathurst, Bathurst, N.B. (F)	16/6/65	3223	
	Collin, Marcel, Ottawa (E)			
	Comité de culture cinematographique (No brief)	13/12/65	4979	
	Comité Pierre Le Moyne d'Iberville, Ville de Laval, Québec (F)	29/11/65	3938	
	Commercial Travellers' Association of Canada, Toronto (B)			
•	Committee for Continuing Studies in Canada of H.R.H. The Duke of Edinborough's Commonwealth Study Conferences 1956-1962, Toronto (E)	n.		
	Communist Party of Canada, Toronto (E)	3/3/65	588	
	Community Arts Council, Vancouver (B)	11/5/65	1957	
	Conrod, G.R., Westmount, Quebec (E)	29/11/65	3888	
	Conseil de la vie française en Amérique, Québec (F)	9/6/65	2653	
	Conseil de Ville Le Moyne, Ville Le Moyne, Québec (F)	17/3/65	1344	
	Cooperative Union of Canada, Ottawa (B)	14/12/65	5149	
	Cope, B.L., Roberts Creek, B.C. (E)	12/5/65	2141	
			• •	Continued on page 9

Author	Eé Date	aring Rage	Submission Reel
Corporation des Agronomes de la province de Québec, Montreal (P)			3
Corporation des instituteurs et institutrices catholiques du Québec, Québec (F)	30/11/65	4144	- 4-
Gorporation of Professional Social Workers of the Province of Quebec, Montreal (F)			
Creighton, Mrs. Robert, Nanaimo, B.C. (E)	11/5/65	2021	
Curatorium of Ukrainian Catholic Schools, Winnipeg (E)	9/12/65	5256	
Czechoslovak National Association of Canada, Toronto (E)			
Dalhousie University: Faculty of Graduate Studies, Halifax (E)	14/6/65	2952	
Demorest, Marielle, Richmond, B.C. (E)	12/5/65	2104	
Dickason, Olive, Toronto (E)	1/12/65	3396	
Dockrell, W.B., Lupul, M.R. and Moore, E.R., Edmonton (E)	6/12/65	<u>L</u> 6 8-	
Dominion Drama Festival, Ottawa (3)	1, 3, 65	79	
Dreyfus, M.A., Ottawa (F)	2/3/65	331	
Edam amé District Board of Trade, Edam, Sask. (E)			
Educational Reference Book Publishers' Association, Foromto (E)	1 12 65		
Engineering Institute of Canada, Montreal (E)	16 13 65	1165	
English, Mrs. F.M. (E)			
Esperanto Services, Ottawa (E)	16 11 65	573-	
Estonian Central Council in Canada: Estonian Federation in Canada, Toronto (E)	19/3/65	1452	
Étudiants universitaires du collège Saint- Jean, Edmonton (F)	7/11/65	4808	
Federation des amicales lasalliennes du Canada, Montreal (F)	15/3/65	747	ometeral on page 11

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Federation of Canadian Advertising and Sales Clubs, Montreal (E)			4
Fédération canadienne-française de la Columbie Britannique, Maillardville, B.C. (F)	11/5/65	1984	
Fédération canadienne-française de l'Ouest, Edmonton (F)	6/12/65	4568	
Fédération des colleges classiques, Montreal (F)			
Fédération des jeunes chambres du Canada français, Montreal (F)	30/11/65	4025	
Fédération of Quebec Protestant Colonization and Settlement Societies, Montreal (E)	1/12/65	4246	
Federation des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario, Ottawa (F)	2/3/65	344	
Findlay, Mr. and Mrs. Bruce, Don Mills, Ont. (	E) 30/3/65	1719	
Flaherty, John F., Ottawa (E)	15/12/65	5468	
Fortin, Marcel, Montreal (F)	16/3/65	1165	
French Canada Week, Canadian Union of Students University of Alberta, Edmonton (E)	, 7/12/65	4854	
Friends of the Children's Public Library in Sudbury, Sudbury, Ont. (E)	3/12/65	3810	
Gavrel, Guy, Ottawa (B)	3/3/65	550	
Gibson, Alice G., Ottawa (E)			
Glengarry Historical Society, Martintown, Ont.	(E)		
Griffith, E.W., Montreal (E)	30/11/65	4216	
Groupe français et ukrainien de Bruno, Humbold et de Saint-Brieux, Bruno, Sask. (F)	t		
Gosselin, A., Fairview, N.S. (E)			
Hambley, G.H., Fort Frances, Ont. (E)	10/12/65	5 324	
Hamilton Junior Chamber of Commerce, Hamilton (E)	30/3/65	1652	
Hamilton, W.H., Winnipeg (E)	10/12/65	5320 Continu	ed on page 11

Author		Hearing Page	Submission Reel
Hayden, Herbert W., Montreal (E)			4
Hellenic Canadian Society of University Graduates, Montreal (B)			
Henry, A.S. and Francis, C., Victoria (E)	14/6/65	3001	
Hisey, J.D., Richmond Hill, Ontario (E)			
Hochelaga Youth Group, Lasalle, Quebec (E)			
Home and School and Parent-Teacher Federation of Manitoba Incorporated, Saint-Boniface, Manitoba (B)	18/5/65	2632	
Horn, Kahn-Tineta, Caughnawaga, Quebec (E)	1/12/65	4316	
Howarth, Jean, Toronto (E)	1, 12, 03	3310	
Hrycuk, A., Cobourg, Ontario (E)			
Humanities Research Council of Canada,			
Ottawa (B)	16/12/65	<b>5</b> 568	
Icelandic Canadian Club, Winnipeg (E)	17/5/65	<b>2</b> 349	
Imperial Order of the Daughters of the Empire, Toronto (B)	30/3/65	1570	
Indian-Eskimo Association of Canada, Toronto (	(E) 2/12/65	3592	
Ingall, T.D., Montreal (E)			
Institut canadien-français d'Ottawa (F)	1/3/65	170	
Institute of Citizenship, Toronto (E)	2/12/65	3625	
International Institute of Metropolitan Toronto (B)	31/3/65	1935A	
Jackson, G.D., Toronto (E)	2/12/65	3676	
Jeune chambre Ottawa-Eastview, Ottawa (F)			
Jeune chambre de Sept-Îles, Sept-Îles, Québec	(F) 9/6/65	2802	
Jewish Labour Committee of Canada, Montreal (B	3) 16/3/65	1213	
Joy, R.J., Ottawa (E)	16/12/65	5636	
Junior Bar Association of Montreal, Montreal (	(B) 16/3/65	960	Continued on page 12

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Junior League of Montreal Incorporated, Montreal (E)			4
Kear, A.R., Ottawa (E)	15/12/65	5511	
Kehler, William, Rosenort, Manitoba (E)			
Keirstead, B.S., Toronto (E)	1/12/65	3370	
Kelly, M.G., Chicago (E)			
Kinsey, H.I., Willowdale, Ontario (E)			
Knight, Mr. and Mrs. H., Calgary (E)			
Krueger, Leonard, Thornhill, Manitoba (E)	10/12/65	5316	
Laurentian University, Sudbury, Ontario (B)	13/12/65	5021	
Lavoie, Roger, Sudbury, Ontario (F)			·
Leblanc, Hervé T., Moncton, N.B. (E)			
London Public Library and Art Museum, London (I	Ξ)		
London Secondary Schools, see Secondary schools	5		
Lower, Arthur R.M., Collins Bay, Ontario (E)			
Maclean-Hunter Publishing Company Limited, Toronto (B)	1/3/65	141	
Mandryka, M.I., Winnipeg (E)			
Manitoba Mennonite Trustee Association and Manitoba Mennonite Educational Committee, Winkler, Manitoba (E)	18/5/65	2572	
Martel, Maurice, Ancienne Lorette, Quebec (F)			
Martineau, L., Montreal (E)			
McCalla, Enid F., Edmonton (E)	6/12/65	4730	
McDonald, John H., Ottawa (E)	13/12/65	5074	
McGill University, Montreal (E)	15/3/65	<b>7</b> 99	
McGill University: Alumnae Society, Montreal (E)	15/3/65	728	5 Continued on page 13

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
McKinnon', Harold N., Glenboro, Manitoba (E)			5
McWhinney, Edward, Montreal (E)	31/3/65	1796	
Memorial University of Newfoundland, St. John's (E)	16/6/65	3160	
Mennonite German Language Society, Vancouver (I	E) 12/5/65	2151	
Mennonite Society for the Promotion of the German Language in Canada, Winnipeg (E)	18/5/65	2584	
Michalski, A.S., Montreal (E)	15/3/65	<b>7</b> 75	
Monahan, H.S., Arvida, Quebec (E)	9/6/65	2848	
Mongenais, Mr. and Mrs. Jean, Tecumseh, Ont. (	F) 3/12/65	3773	
Montreal Board of Trade, Montreal (B)	15/3/65	850	ē
Montreal Catholic School Commission, Montreal	(B) 15/3/65	698	
Montreal Council of Women, Montreal (E)			
Montreal Star, Montreal (B)	16/3/65	1100	
Moreau, Urbain, Trois-Rivieres, Québec (F)	9/6/65	2920	
Morton, Desmond, Toronto (E)			
Morton, William L., Winnipeg (E)	17/5/65	2254	
Mutual Cooperation League, Toronto (E)	1/12/65	3385	
Myres, M.T., Calgary (E)		•	
National Conference of Canadian Universities and Colleges, Ottawa (E)	2/3/65	432	
National Farmers' Union, Saskatoon, Sask. (E)			
National Japanese Canadian Citizens' Association, Toronto (E)	1/12/65	3361	
National Theatre School of Canada, Montreal (	3) 29/11/6	<b>5 3</b> 999	
Nelles, J. Gordon, Como, Quebec (E)	1/12/65	4399	
Netherlands Canada Cultural Council, Winnipeg	(E)		
Neville, S.J., Ottawa (E)	3/3/65	636	
New Brunswick Federation of Home and School Associations Ltd., Cocagne, N.B. (B)	16/6/65	3204	Continued on page 14

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
New Democratic Party of Ontario, Toronto(B)	31/3/65	1889	5 4
Newman Alumni of Manitoba, St. Charles, Man. (B)	9/12/65	5121	
Office catholique national des techniques de diffusion: Comité de culture cinémato- graphique, Montréal (F)			
Ontario Association of Professional Social Workers, Toronto (E)	15/12/65	5522	
Ontario School Trustees' and Ratepayers' Association Incorporated, Toronto (E)	30/11/65	3245	
Ottawa Newman Alumni Club, Ottawa (E)			
Parent, Mr. and Mrs. Georges, Quebec (F)	29/11/65	3910	
Park, Marvin A., Canfield, Ontario (E)			
"Plast" Ukrainian Youth Association, Winnipeg (E)	9/12/65	5134	
Plunier, Yann, Baie-Comeau, Quebec (F)	9/6/65	2778	
Polish Alliance Friendly Society of Canada, Toronto (E)			
Poznanski, Thaddee, Quebec (F)			
Presbyterian Church in Canada: British Columbia Synod, Vancouver (E)			
Presse étudiante nationale, Montréal (F)	16/3/65	1072	•
Presunka, Peter, Ottawa (E)	14/12/65	5210	
Prince Rupert Chamber of Commerce, Prince Rupert, B.C. (E)			
Professional Institute of the Public Service of Canada, Cttawa (E)	15/12/65	<b>5</b> 399	. (
Promethean Society, Montreal (E)	17/3/65	1246	,
Protestant Federation of Patriotic Women of Canada, Toronto (E)			
Province of Quebec Chamber of Commerce, Montreal (B)	9/6/65	2727	
Provincial Association of Protestant Teachers of Quebec, Montreal (E)	30/11/65		.Continued on page 19
			The state of the s

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Provincial Grand Orange Lodge of Saskatche- wan; Ladies' Orange Benevolent Association of Saskatchewan and Orange Benevolent Soci- ety of Saskatchewan, Regina (E)	6/12/65	4549	5
Quebec. See Province of Quebec	• .		
Quebec Association of Protestant School Admin- istrators, Cowansville, Quebec (E)	9/6/65	2878	
Quebec Association of Protestant School Boards, Montreal (E)	29/11/65	3987	
Quebec Camping Association Incorporated, Montreal (E)	1/12/65	4387	
Quebec Federation of Protestant Home and School Associations, Montreal (E)	29/11/65	3919	
Quebec Library Association, Montreal (B)	30/11/65	. 4073	
Queen's University: Graduate Class in Comparative Federalism, Kingston, Ont. (E)	3/3/65	616	
Quittner, J.K., Toronto (E)			
Radford, Ruth, Milnes Landing, B.C. (E)	11/5/65	2054	
Radio-Gravelbourg limitée et Radio-Prairies- Nord limitée, Saskatoon, Sask. (F)	6/12/65	4517	
Radio Saint-Boniface limitée, Saint-Boniface, Manitoba (F)	17/5/65	2193	
Regina Chamber of Commerce Incorporated, Regina (E)			
Renaud, Andre, Saskatoon, Saskatchewan (E)	6/12/65	4485	
Rilkey, N., London, Ont.			
Roberts, H.K., Quebec (E)	9/6/65	2708	
Robinson, Brian, Montreal (E)	15/3/65	908	
Rochon, Paul, Montreal (B)	16/3/65	1262	
Roland, Percy E., Montreal (E)			
Ronaghan, Allen, Consort, Alberta (E)	7/12/65	4830	
Royal Commonwealth Society, Winnipeg (E)	17/5/65	2326	
			Continued on page 16

Author	Date	learing Page	Submission Reel
Royal Society of Canada, Ottawa (B)	1/3/65	39	5
Rozinkin, William M., Nelson, B.C. (E)			
Russell, Deane H., Ottawa (E)	3/3/65	559	and section of the se
Ryerson Institute of Technology: History and Geography Department, Toronto (E)			
St. Andrew's College: University of Mani- toba, Winnipeg (E)			
Saint Boniface College Model Parliament, Winnipeg (E)			
St. Dunstan's University, Charlottetown (E)	16/6/65	3192	
St. Francis Xavier University: The Faculty, Antigonish, N.S. (E)	14/6/65	3021	
St. Jean, Earl K., Lakefield, Ontario (E)	30/11/65	3312	
St. John's Institute, Edmonton (E)			
Sales and Marketing Executives Club of Toronto, Toronto (E)	2/12/65	3491	
Sarnia Junior Chamber of Commerce, Sarnia, Ontario (E)	30/3/65	1743	
Saskatchewan Federation of Home and School Incorporated, Saskatoon, Saskatchewan (E)	6/12/65	4532	
Scandinavian Centre Cooperative Association Limited, Edmonton (E)			
Scouts catholiques du Canada, Montréal (B)			6
Secondary Schools of London District: The Teachers of French, London, Ontario (E)	3/12/65	3692	
Semczuk, S., Winnipeg (E)	10/12/65	5338	
Senior Protestant School Administrators of the Province of Quebec, Saint-Leonard, Que. (E	Ε)		
Sherbrooke Chamber of Commerce, Sherbrooke, Quebec (F)	15/3/65	863	
Shevchenko Scientific Society, Toronto (E)			
Sir George Williams Association of University Teachers, Montreal (E)	16/12/65	5714	

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
Sir George Williams University, Montreal (B)	16/3/65	1147	6
Smith, Leigh, Ottawa (E)			
Social Science Research Council of Canada, Ottawa (B)	16/12/65	5545	
Social Study Club of Edmonton, Edmonton (E)	7/12/65	4893	
Société l'Assomption, Moncton, N.B. (F)	16/6/65	3234	
Société d'étude et de conferences, Montréal (B)	16/3/65	1222	
Société nationale des Acadiens, Moncton, N.B. (F)	16/6/65	3100	
Société nationale populaire du Québec, Montréal (F)	29/11/65	3893	
Société Saint-Jean Baptiste de Montréal, Montréal (F)	17/3/65	1322	
Société Saint-Jean Baptiste: section Saint- Pierre Apôtre de Longueuil, Quebec (F)	*	· ·	
Société Saint-Pierre du diocese d'Antigonish, Antigonish, N.S. (F)	14/6/65	2972	
Société Saint-Thomas d'Aquin, Charlottetown(F)	16/6/65	3178	
Sociétés canadiennes-françaises de la région métropolitaine de Windsor, Windsor, Ont. (F)	31/3/65	1825	
Society of Industrial and Cost Accountants, Hamilton (B)			
Southwood, Harold T., Edmonton (E)	7/12/65	4880	
Student Christian Movement of Canada, Toronto (B)	30/3/65	1595	
Student Christian Movement in the University of Manitoba and in United College, Winnipeg(E)	9/12/65	5224	
Sudbury and District Ministerial Association, Sudbury, Ontario (E)			
Swystun, Wasyl, Winnipeg (E)			
Taillefer, M.J. Réjean, Montréal (F)	1/12/65	4415	
Taylor, Geaorge W., Toronto (E)	2/12/65	3577	
Taylor, R.L., Winnipeg (E)	9/12/65	5150	

Author	Date	Hearing Page	Submission Reel
<del></del>			
Tiemen, Janet K., Thessalon, Ontario (E)			6
Toronto French School Incorporated, Toronto (B)	1/12/65	3325	
Towle, G.V., Vancouver (E)			
Trail Chamber of Commerce, Trail, B.C. (E)			
Trans-Canada Alliance of German Canadians Incorporated, Hamilton (B)	29/3/65	1523	
Turi, Guiseppe, Montréal (F)	30/11/65	4196	
Ukrainian Canadian Committee, Edmonton Branch, Edmonton (E)	7/12/65	4748	
Ukrainian Canadian Committee: Headquarters, Winnipeg (E)	18/5/65	2358	·
Ukrainian Canadian Committee: Lakehead Branch, Fort William, Ontario (E)	9/12/65	5198	
Ukrainian Canadian Committee: Montreal Branch, Montreal (F)	16/3/65	1174	
Ukrainian Canadian Committee: Vancouver Branch, Vancouver (E)	12/5/65	2074	
Ukrainian Canadian Committee: Winnipeg Branch, Winnipeg (E)	18/5/65	2398	i
Ukrainian Canadian Committee: Women's Council, Winnipeg (E)	18/5/65	<b>24</b> 10	
Ukrainian Canadian University Students' Organization, Winnipeg (E)	18/5/65	2561	
Ukrainian Canadian University Students' Union, Toronto (E)			
Ukrainian Canadian Veterans' Association, Montreal (E)	30/11/65	4182	
Ukrainian Catholic Archdiocese of Winnipeg, Winnipeg (E)	18/5/65	2466	
Ukrainian Catholic Brotherhood, Edmonton (E)	7/12/65	4783	
Ukrainian Catholic Teachers' Markian Shashkevich Society, Winnipeg (E)	9/12/65	5270	j

Author	Date	Hearing Page	Submission Ree1
Ukrainian Catholic Women's League of Canada, Winnipeg (E)	10/12/65	5298	6
Ukrainian Cultural and Educational Centre, Winnipeg (E)	9/12/65	5091	
Ukrainian Free Academy of Sciences, Winnipeg (F	E) 18/5/65	2515	
Ukrainian National Federation of Canada Incorporated, Toronto (E)	29/3/65	1466	
Ukrainian National Youth Federation of 'Canada, Toronto (E)	30/11/65	3284	
Ukrainian Professional and Businessman's Club, Regina (E)	6/12/65	4468	
Ukrainian Professional and Businessman's Club, Winnipeg (E)	•		
Ukrainian Self-Reliance Association, Alberta Provincial Executive, Edmonton (E)	6/12/65	4721	
Ukrainian Self-Reliance League, Dominion Executive, Toronto (E)	1/12/65	3460	
Ukrainian Teachers' Association of Canada, Toronto (E)			
Ukrainian Women's Association of Canada, Hamilton (E)	29/3/65	1552	
Union des pasteurs canadiens-français, Montreal (F)	29/11/65	3965	
Union des sociétés Saint-Jean Baptiste, Cité d'Eastview, Eastview, Ontario (F)	1/3/65	184	
Unitarian Churches of Montreal and Pointe Clair, Montreal (E)	1/12/65	4346	
United Baptist Convention of the Atlantic Provinces, Moncton, N.B. (E)	16/6/65	3065	
United Church of Canada, Toronto (E)	1/3/65	213	
United Church of Canada: Manitoba Conference and Winnipeg Presbytery, Winnipeg (E)	18/5/65	2483	7
United Empire Loyalists' Association of Canada, Toronto (E)	30/3/65	1613	
United Fishermen and Allied Workers' Union, Vancouver (E)	12/5/65	2113	Continued on page 20

Author	Date	Hearin Page	
Université de Montréal, Montréal (F)	16/12/65	5648	7
University of Alberta: General Faculty Council, Edmonton (E)	6/12/65	4588	
University of Manitoba: The Senate, Winnipeg (E	) 17/5/65	2210	
University of Manitoba Students' Union, Winnipeg (E)	18/5/65	25 32	
University of Ottawa, Ottawa (B)	15/12/65	5475	·
University of Toronto, Toronto (E)			
University of Toronto: Department of French, Toronto (E)	29/3/65	1368	
University of Toronto Press, Toronto (B)	31/3/65	1779	
University of Toronto: Students' Law Society, Faculty of Law, Toronto (E)	30/11/65	3262	
University of Western Ontario, Canadian Union of Students, Canadian Studies Committee, London, Ontario (E)			
University of Windsor, Windsor, Ontario (E)	29/3/65	1416	
University Women's Club of Calgary, Calgary (E)			
University Women's Club of Edmonton, Edmonton (	E) 6/12/65	4710	
Van't Hoff, Robert, Calgary (E)			
Visites interprovinciales, Toronto	9/6/65	2904	
Voice of Canada League, Ottawa (E)	16/12/65	5687	
Voice of Women, Toronto (B)	31/3/65	1875	
Warren, Fred S., Edmonton (E)			
Welland. See Boald of Education for the City of	Welland		
Wesley, George J., Montreal (E)	30/11/65	4047	
Williams, T.J.T., Toronto (E)			
Wilson, F.W., Edmonton (E)			
Women's World: The Journal of the Ukrainian Wome Organization of Canada, Winnipeg (E)	n's 9/12/65	5183	
Woodsworth, J.A., Vancouver (E)	12/5/65	2061	Continued
			LODEIDHOO OD DOGO 7

Author	· He		Submission		
	Date	Page		Ree1	
				4	
Young Women's Christian Association of Canada, Toronto (E)	30/11/65	3302	•	7	
Yukon Federation of Home and School Associations, Whitehorse, Yukon Territory	(B)			7	



